

553586-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering services – Konzepte und Strategien zum Wassermanagement Hannover

OJ S 152/2026 10/08/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Landeshauptstadt Hannover - Stadtentwässerung

R-phost: submission@hannover-stadt.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Konzepte und Strategien zum Wassermanagement Hannover

Cur síos: Aktuell laufen bei der Landeshauptstadt Hannover u.a. die Konzeptentwicklung für das Wassermanagement, in der der übergeordnete Rahmen der verschiedenen Projekte und Arbeiten innerhalb der LHH gebildet werden soll. In diesem Zusammenhang wird ein Wassermanagementkonzept (WMK) entwickelt. Es ist schon jetzt ersichtlich, dass wichtige Konzepte und Strategien dabei noch neu- bzw. weiterzuentwickeln sind. Drei dieser Konzepte sind der Bestandteil und damit die Hauptziele und Hauptarbeitspakete des hier ausgeschriebenen Auftrags.

Aitheantóir an nós imeachta: e04139f2-adf8-44e7-8b1c-7ed6654271c7

Aitheantóir inmheánach: 68-0879-26

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

Aicmiú breise (cpv): 71335000 Engineering studies

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Hannover

Cód poist: 30165

Foroinn tíre (NUTS): Region Hannover (DE929)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv - Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb gem. § 74 VgV

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Angaben zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründe gem. §§ 123 und 124 GWB, verlangt wird eine Erklärung im Dokument "Eigenerklärung zur Eignung" oder inhaltsgleiche Angaben.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Konzepte und Strategien zum Wassermanagement Hannover

Cur síos: Aktuell laufen bei der Landeshauptstadt Hannover u.a. die Konzeptentwicklung für das Wassermanagement, in der der übergeordnete Rahmen der verschiedenen Projekte und Arbeiten innerhalb der LHH gebildet werden soll. In diesem Zusammenhang wird ein Wassermanagementkonzept (WMK) entwickelt. Es ist schon jetzt ersichtlich, dass wichtige Konzepte und Strategien dabei noch neu- bzw. weiterzuentwickeln sind. Drei dieser Konzepte sind der Bestandteil und damit die Hauptziele und Hauptarbeitspakete des hier ausgeschriebenen Auftrags.

Aitheantóir inmheánach: 0

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

Aicmiú breise (cpv): 71335000 Engineering studies

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Hannover

Cód poist: 30165

Foironn tíre (NUTS): Region Hannover (DE929)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 8 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gültige Eintragung in das einschlägige Berufsregister (Angabe in der Eigenerklärung zur Eignung)

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: durchschnittlicher Jahres-Bruttoumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre von mind. 200.000 € (Angabe in Eigenerklärung zur Eignung)

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis / bzw. Erklärung zur Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen von mind. 1,5 Mio. € (Angaben im Dokument Erklärung Leistungsfähigkeit)

Critéar: Teicneoirí nó comhlachtaí teicniúla chun an obair a dhéanamh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung, dass ausreichend Arbeitskräfte zur Verfügung stehen (Angabe in der Eigenerklärung zur Eignung)

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung, dass mindestens drei vergleichbare Leistungen in den letzten fünf Jahren erbracht worden sind. (Angaben in der Eigenerklärung zur Eignung und der Erklärung Leistungsfähigkeit) - /// - Als vergleichbare Leistungen /Tätigkeiten werden folgende Arbeiten akzeptiert: GIS-Daten-gestützte Wasserhaushaltsmodellierung (min. 5 ha EZG) -//- Planung zentraler RW-Bewirtschaftungs- und Behandlungsmaßnahmen und/oder -//- Erstellung Messdatenkonzept und/oder -//- Konzeption Grundwasseranreicherung auf Einzugsgebietsebene (min. 5 ha EZG) - /// - Ergänzende Angaben im Dokument "Hinweise zum Vergabeverfahren"

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bewertet wird der Umsatz des Unternehmens in einer Bandbreite von 0 - 5 Punkten, entsprechend den Angaben in der Eigenerklärung zur Eignung. Die Punktbewertung ist im Detail dargestellt im Dokument "Hinweise zum Vergabeverfahren". Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 20,00

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Referenzen, welche die Mindestanforderungen erfüllen, werden abhängig von ihren Inhalten in einer Bandbreite von 0 - 5 Punkten bewertet. Die Punktbewertung ist im Detail dargestellt im Dokument "Hinweise zum Vergabeverfahren". Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 60,00

Critéar: Teicneoirí nó comhlachtaí teicniúla chun an obair a dhéanamh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die für die Projektbearbeitung zur Verfügung stehende Personen werden in einer Bandbreite von 0 - 5 Punkten bewertet. Die Punktbewertung ist im Detail dargestellt im Dokument "Hinweise zum Vergabeverfahren".

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 20,00

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Anteil Preiswertung

Cur síos: Es erfolgt eine Zuschlagswertung mit der einfachen Richtwertmethode.

Leistungspunkte bzgl. der Qualität (siehe dort) werden durch den Angebotspreis geteilt. So ergibt sich eine Wichtung des Preises von 50%

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Wertung Auftragskonzept

Cur síos: Bewertet wird ein Auftragskonzept, das mit dem Erstangebot abzugeben ist. Weitere Erläuterungen und Angaben zur Punktebewertung erfolgen mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 38

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Wertung Zeitplan

Cur síos: Bewertet wird ein Zeitplan, das mit dem Erstangebot abzugeben ist. Weitere Erläuterungen und Angaben zur Punktebewertung erfolgen mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 12

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/25725>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 07/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Nachforderung gem. § 56 Abs 2 VgV -- // -- HINWEIS: Wirksam eingereichte

Erklärungen können später nicht mehr ergänzt oder ausgetauscht werden, da diese

Unterlagen nicht als fehlend oder unvollständig i.S. § 56 VgV anzusehen sind. Es wird empfohlen, die Angaben zu Mindestanforderungen und Kriterien genau zu beachten.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ein Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 (3) Nr. 1 bis 4 GWB nur zulässig, soweit: -- // -- 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat, -- // -- 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis Ablauf der in der Be-kanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind, -- // -- 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, -- // -- 4. nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Landeshauptstadt Hannover - Stadtentwässerung

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Landeshauptstadt Hannover - Stadtentwässerung

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Uimhir chlárúcháin: 032410001001-0-21

Roinn: LHH

Seoladh poist: Platz der Menschenrechte 1

Baile: Hannover

Cód poist: 30159

Foroinn tíre (NUTS): Region Hannover (DE929)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Zentrale Submission

R-phost: submission@hannover-stadt.de

Teil.: +49 511-168-42870

Facs: +49 511-168-42087

Seoladh idirlín: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0024

Ainm oifigiúil: Landeshauptstadt Hannover - Stadtentwässerung

Uimhir chlárúcháin: OE68

Seoladh poist: Sorststraße 16

Baile: Hannover

Cód poist: 30165

Foroinn tíre (NUTS): Region Hannover (DE929)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

R-phost: submission@hannover-stadt.de

Teil.: +49 511-168-42870

Facs: +49 511-168-42087

Seoladh idirlín: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://meinauftrag.rib.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0029

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u.

Bauen

Uimhir chlárúcháin: VK Niedersachsen

Seoladh poist: Auf der Hude 2

Baile: Lüneburg

Cód poist: 21339

Foroinn tíre (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Teil.: 000

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0030

Ainm oifigiúil: LHH-Dienstleister

Uimhir chlárúcháin: LHH-DL

Seoladh poist: Theodor-Lessing-Platz 1

Baile: Hannover

Cód poist: 30159

Foroinn tíre (NUTS): Region Hannover (DE929)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: eVergabe@hannover-stadt.de

Teil.: 000

Seoladh idirlín: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

8.1. ORG-0031

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 608085ba-718f-4c91-baba-42ae9bec1d05 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 07/08/2026 07:35:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 553586-2026

Uimhir eagráin IO S: 152/2026

Dáta foilsithe: 10/08/2026